

無題 (簡) 馮欣明著

(粵語韻律)

樹照荊門藿菊栽
歡談痛飲泉聲伴

茅亭頂下已蓬萊
語亂歌狂沒不該

無題 (繁) 馮欣明著

(粵語韻律)

樹照荊門藿菊栽
歡談痛飲泉聲伴

茅亭頂下已蓬萊
語亂歌狂沒不該

Untitled

Written in Chinese and Translated into English by Feng Xin-ming

(Written for Cantonese Rhyme and Rhythm)

The foliage shines upon the gate of sticks;
I grow chrysanthemums and hyssops here.
Beneath a thatched pavilion's roof—
Paradise already.
The sound of a spring accompanies
Our merry talk and blissful drink.
Disjointed words and crazy song—
Why not?